



Diamond Tools and Equipment

# PRODUKT KATALOG

DEUTSCH

## Qualität, auf die Sie sich verlassen können.

ICS® Diamond Tools & Equipment ist die erste Wahl von Betonschneider-Profis, wenn es um anspruchsvolle Betonschneideausrüstung geht. Seit nahezu 30 Jahren sind wir branchenführend im Bereich kettenbasierter Lösungen zum Schneiden von Beton und Rohren, und das ist erst der Anfang.

ICS® hat die Diamond Chain Technology™ entwickelt, damit Fachleuten und Hausbesitzern Werkzeuge zur Verfügung stehen, die durch die härtesten je hergestellten Materialien dringen. Unsere Diamantketten zum Betonschneiden werden in Portland in den USA entwickelt und hergestellt. Unsere revolutionären Anti-Stretch-Technologien SealPro und Seal Pro Advanced sorgen für eine beträchtliche Reduzierung der Kettendehnung, damit Sie weniger Zeit mit dem Spannen Ihrer Kette verbringen müssen.

Mit unserer patentierten PowerGrit®-Rohrschneidekette können Sie Rohre aus Gusseisen, Polyethylen hoher Dichte und PVC unter beengten Platzverhältnissen schneiden, ohne sich vor Rückschlag fürchten zu müssen.

Unsere patentierten Diamantketten bieten Ihnen in Kombination mit erstklassigen Schwertern und Sägeköpfen ein Schneidsystem, mit dem Sie bis zu 63 cm tiefe Tauchschnitte vornehmen, präzise Öffnungen aller Formen und Größen herstellen, enge Radien und saubere Viereck-Kanten ohne Überschnitte schneiden können. Alle unsere Sägeköpfe sind zum Nassschneiden ausgelegt und haben integrierte Wasserzufuhrsysteme, die Partikel in der Luft während des Schneidens reduzieren. Für Ihre Arbeit brauchen Sie Leistung und Präzision. ICS bietet Schneidsysteme an, mit denen Sie Ihre Arbeit im Vergleich zu anderen Schneidmethoden schnell und sicher durchführen können.

## Service, auf den Sie sich verlassen können.

ICS® hat seinen Firmensitz in Portland, Oregon, und verfügt über eine Verkaufs- und Vertriebsniederlassung in Belgien sowie ein weltweites Vertriebsnetz, das mehr als 70 Länder abdeckt. Produkte von ICS® werden von einem Netz von Vertragshändlern verkauft und betreut und von einem umfassenden Netzwerk werksgeschulter Mitarbeiter und Service-Center unterstützt.

Die Produktfamilie von ICS® ist die erste Wahl professioneller Betonschneider, Rohrschneider und Steinmetze, wenn es um anspruchsvolle kettenbasierte Schneidsysteme geht.

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| ICS Benzin Power Schneider         | 4 - 7   |
| ICS Hydraulik Power Schneider      | 8 - 9   |
| ICS Druckluft Power Schneider      | 10 - 11 |
| ICS Diamantketten                  | 12 - 19 |
| <i>Kettenauswahltabelle</i>        | 13      |
| <i>Diamantketten- Force4</i>       | 14-16   |
| <i>Diamantketten- Force3</i>       | 17      |
| <i>Diamantketten - PowerGRIT</i>   | 18-19   |
| Häufig Gestellte Fragen            | 20 - 21 |
| Zubehör                            | 22 - 23 |
| Übersicht für kompatible Schwerter | 24 - 25 |
| Technische Daten                   | 26 - 27 |



## 695XL - GC

30, 35 & 40cm



### **FORCE3® STANDARD**

Standard Kette & Erstausrüstung

### **FORCE3® ABRASIVE**

Ideal für Ziegel & Steinblöcke

### **FORCE3® PREMIUM**

Für härtere Materialien & Bewehrung

## 695XL - F4

30, 40 & 50cm



### **FORCE4® STANDARD**

Allgemeine Anwendungen

### **FORCE4® PREMIUM L**

Längere Standzeit

### **FORCE4® PREMIUM S**

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

### **FORCE4® ABRASIVE**

Perfekt für Mauerstein

### **FORCE4® TEXAS**

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

### **FORCE4® CROSS-LINK**

Schnellerer Schnitt, einfachere Handhabung

### **FORCE4® SANDWICH**

Bessere Schnittführung, längerer Freischnitt

## 695XL - PG

30, 40 & 50cm



### **POWERGRIT® CHAIN**

Entworfen zum Schneiden von  
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

### **POWERGRIT® XL CHAIN**

Speziell zum Schneiden von  
Kunststoffrohren (HDPE)

# 695XL BENZIN POWER SCHNEIDER

---

## 695XL - BENZIN POWER

4.8 kW Leistung  
94 cm<sup>3</sup> Hubraum  
1.4 bar Wasserdruck  
8 L/min Wasserfluss  
50:1 (2%) Öl- Benzingemisch

---



## 680ES - GC

25, 30 & 35 cm



### FUNKTIONIERT MIT:

#### **FORCE3® STANDARD**

Standard Kette & Erstausrüstung

#### **FORCE3® ABRASIVE**

Ideal für Ziegel & Steinblöcke

#### **FORCE3® PREMIUM**

Für härtere Materialien & Bewehrung

## 680ES - PG

25 cm



### FUNKTIONIERT MIT:

#### **POWERGRIT®**

Entworfen zum Schneiden von  
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

#### **POWERGRIT XL**

Speziell zum Schneiden von  
Kunststoff rohren (HDPE)

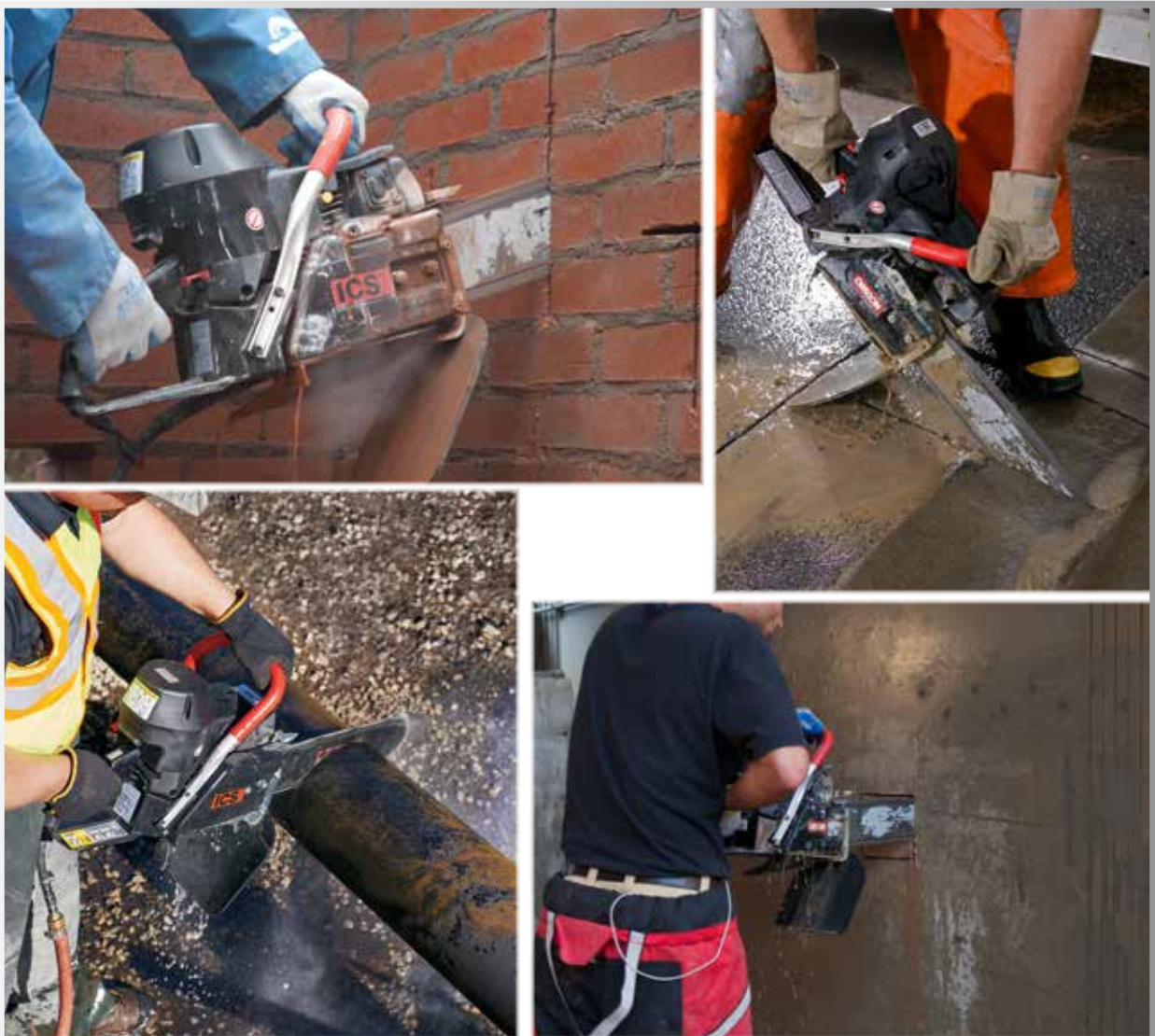
# 680ES BENZIN POWER SCHNEIDER

---

## 680ES BENZIN POWER

3.7 kW Leistung  
76.5 cm<sup>3</sup> Hubraum  
1.4 bar Wasserdruck  
8 L/min Wasserfluss  
50:1 (2%) Öl- Benzingemisch

---



## 890F4

25, 38, 50 & 63 cm



### FUNKTIONIERT MIT:

#### **FORCE4® STANDARD**

Allgemeine Anwendungen

#### **FORCE4® PREMIUM L**

Längere Standzeit

#### **FORCE4® PREMIUM S**

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

#### **FORCE4® ABRASIVE**

Perfekt für Mauerstein

#### **FORCE4® TEXAS**

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

#### **FORCE4® CROSS-LINK**

Schnellerer Schnitt,  
einfachere Handhabung

#### **FORCE4® SANDWICH**

Bessere Schnittführung, längerer  
Freischnitt

#### **POWERGRIT®**

Entworfen zum Schneiden von  
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

#### **POWERGRIT® XL**

Speziell zum Schneiden von  
Kunststoffrohren (HDPE)



## 890F4 FLUSH

25, 38, 50 & 63 cm

(Schneidet bündig mit  
Wand oder Fußboden - 4.8 mm)

# 890 HYDRAULIK POWER SCHNEIDER

## 890F4 HYDRAULIK POWER 30l/min (8gpm)

4.6 kW Leistung  
9.6 Nm Drehmoment  
172.5 bar Hydraulikversorgung  
1.4 bar Wasserdruck  
8 L/min Wasserfluss

## 890F4 HYDRAULIK POWER 45l/min (12gpm)

6 kW Leistung  
13.5 Nm Drehmoment  
172.5 bar Hydraulikversorgung  
1.4 bar Wasserdruck  
8 L/min Wasserfluss



## 701-A

25, 38, 50 & 63 cm



### FUNKTIONIERT MIT:

#### **FORCE4® STANDARD**

Allgemeine Anwendungen

#### **FORCE4® PREMIUM L**

Längere Standzeit

#### **FORCE4® PREMIUM S**

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

#### **FORCE4® ABRASIVE**

Perfekt für Mauerstein

#### **FORCE4® TEXAS**

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

#### **FORCE4® CROSS-LINK**

Schnellerer Schnitt,  
einfachere Handhabung

#### **FORCE4® SANDWICH**

Bessere Schnittführung, längerer  
Freischnitt

#### **POWERGRIT®**

Entworfen zum Schneiden von  
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

#### **POWERGRIT® XL**

Speziell zum Schneiden von  
Kunststoffrohren (HDPE)

# 701-A DRUCKLUFT POWER SCHNEIDER

---

## 701-A PNEUMATIK POWER

5 kW Leistung  
6 bar 3.5m<sup>3</sup>/min Druckanforderung  
1.4 bar Wasserdruck  
8 L/min Wasserfluss

---



# ICS® DIAMANT KETTEN

## ÜBERLEGENE QUALITÄT SCHNEIDEN

**FORCE4®**

BETONSCHNEIDKETTEN



**FORCE3®**

BETONSCHNEIDKETTEN



**POWERGRIT®**

ROHRSCHNEIDKETTEN



# KETTENAUSWAHLTABELLE

|      |                      |
|------|----------------------|
| ◆    | <b>GUT</b>           |
| ◆◆   | <b>BESSER</b>        |
| ◆◆◆  | <b>AM BESTEN</b>     |
| ◆◆◆◆ | <b>AUSGEZEICHNET</b> |

| Kettentypen                                                                              |                                             | Power Schneider<br>Anwendung | Abrasierer Naturstein/<br>Ziegel | Soft Naturstein | Mittelharter Beton/<br>leichte Armierung | Harter Beton/<br>schwere Armierung | Duktile Guss-/Gusseisen-<br>Asbest*/Tonrohren/PVC | Polyethylen hoher<br>Dichte (HDPE) |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>FORCE3®</b><br>Allgemeine<br>Anwendungen                                              | 680ES GC<br>695XL GC                        |                              | ◆◆                               | ◆◆              |                                          |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE3® Premium</b><br>Für härtere Materialien                                        | 680ES GC<br>695XL GC                        |                              | ◆◆                               | ◆◆◆             | ◆◆◆                                      |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE3® Brick</b><br>Ideal für Ziegel &<br>Steinblöcke                                | 680ES GC<br>695XL GC                        | ◆◆◆◆                         |                                  |                 |                                          |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4®</b><br>Allgemeine<br>Anwendungen                                              | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              | ◆◆                               | ◆◆◆             | ◆                                        |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Premium L</b><br>Längere Lebensdauer                                          | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              | ◆                                | ◆◆              | ◆◆◆                                      |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Premium S</b><br>Höhere<br>Schnittgeschwindigkeit                             | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              | ◆                                | ◆◆              | ◆◆◆                                      |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Abrasive</b><br>Ideal für Ziegel &<br>Steinblöcke                             | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             | ◆◆◆◆                         |                                  |                 |                                          |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Texas Edition</b><br>Sehr gut für harte<br>Zuschlagstoffe                     | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              |                                  |                 | ◆◆◆◆                                     |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Sandwich</b><br>Längerer Seiten-<br>freischnitt                               | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              | ◆                                | ◆◆              | ◆◆◆                                      |                                    |                                                   |                                    |
| <b>FORCE4® Cross-LINK</b><br>Schnellerer Schnitt,<br>längere Lebensdauer                 | 890 Series<br>701-A<br>695XL F4             |                              | ◆◆◆                              | ◆◆◆             | ◆◆◆                                      |                                    |                                                   |                                    |
| <b>PowerGrit®</b><br>Versorgungsleitungen                                                | 890 Series<br>701-A<br>695XL PG<br>680ES PG |                              |                                  |                 |                                          | ◆◆◆                                |                                                   |                                    |
| <b>PowerGrit® XL</b><br>Verbesserte Leistung<br>beim Schnitt von<br>Versorgungsleitungen | 890 Series<br>701-A<br>695XL PG<br>680ES PG |                              |                                  |                 |                                          | ◆◆◆◆                               | ◆◆◆                                               |                                    |

\* Asbest ist ein gefährliches Material, bekannt schwere Erkrankungen der Atemwege zu verursachen. Das Schneiden in Asbest kann in der Luft Asbestfasern freilegen. Informieren und befolgen Sie immer die Sicherheits Vorschriften, einschließlich nationalen oder vorläufigen betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften. Schützen Sie sich und Ihr Umfeld vor Asbest bezogenen Erkrankungen. Sorgen Sie für die sichere Entsorgung durch qualifiziertes Personal. ICS ist nicht verantwortlich für die Aussetzung an Asbest durch die Benutzung dieses Produktes.

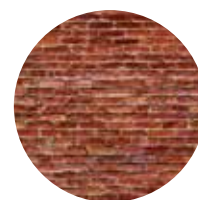
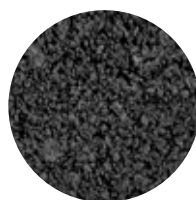
# ICS® DIAMANT KETTEN

## FORCE4® DIAMANT KETTE



Die Ketten der FORCE4-Serie wurden als stärkste und langlebigste je hergestellte Diamantketten entwickelt und bieten unerreichte Leistung bei professionellen Schneidanwendungen. Mit sieben verschiedenen Konfigurationen gibt es eine Force4 Kette, die jeder Schneidherausforderung gerecht wird.

|                                                                                                                  |                                                                                      |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CROSS-LINK®</b>                                                                                               |    | <b>SNELLERER SCHNITT,<br/>EINFACHERE HANDHABUNG,<br/>LÄNGERE LEBENSDAUER</b>          |
| <b>FORCE4®<br/>Standard</b>                                                                                      |    | <b>HARTE, UNIVERSELL<br/>VERWENDBARE<br/>DIAMANTKETTEN</b>                            |
| <b>FORCE4®<br/>Premium L</b>    |   | <b>LÄNGERE LEBENSDAUER<br/>BEI HARTEM ZUSCHLAGMATERIAL</b>                            |
| <b>FORCE4®<br/>Premium S</b>  |  | <b>GESCHWINDIGKEIT UND STÄRKE<br/>IN EINER KETTE</b>                                  |
| <b>FORCE4®<br/>Abrasive</b>                                                                                      |  | <b>ZEICHNET SICH IN DEN RAUESTEN<br/>UMGEBUNGEN MIT ABRASIVEN<br/>MATERIALIEN AUS</b> |
| <b>FORCE4®<br/>Sandwich</b>                                                                                      |  | <b>BESSERE SCHNITTFÜHRUNG UND<br/>LÄNGERER FREISCHNITT</b>                            |
| <b>FORCE4®<br/>Texas Edition</b>                                                                                 |  | <b>WEICHES SEGMENT<br/>FÜR HARTE MATERIALIEN</b>                                      |





# FORCE4® TRIDENT-SEGMENT TECHNOLOGIE EXKLUSIV VON ICS

Alle Komponenten arbeiten zusammen, um unübertroffene Leistung in professionellen Schneidanwendungen zu liefern

## ICS FORCE4® Diamant Kette

Stärkere Nietverbindung bedeutet weniger Dehnung.

**50%** höhere Zugfestigkeit zur Verringerung des Bruchlast Risiko.

Patentiertes Ketten Teilung schafft eine optimale Kombination aus Gewicht und Stärke.

Die Funktion der Wasserverteilung ermöglicht eine bessere Schmierung zwischen Schwert und Kette.

Tiefe Antriebsglieder halten den Schnitt gerade.

Patentierter SealPRO® O-Ring und Stossabfang Design für eine glatte Schnittleistung und maximale Lebensdauer.

## ICS FORCE4® Antriebsrad

Verbessertes Antriebsraddesign verteilt die Last für mehr Haltbarkeit.

Die Legierung des Werkzeugstahl garantiert eine außergewöhnliche Festigkeit, Lebensdauer und Abriebfestigkeit.

Verfügbar für 695XL, 536-E, 890F4, 890F4 Flush & 701-A.

## ICS FORCE4® Schwert

Lasergeschnittene interne Wasserkanäle halten das Sternrad geschmiert.

Tiefe Nut des FORCE4 Schwert Chassis stabilisiert für geradere, sauberere Schnitte.

Erhältlich in den Schnitt-tiefen 25, 38, 50, 63 cm



**ICS FORCE4®**  
Diamant Kette



**ICS FORCE4®**  
Antriebsrad



**ICS FORCE4®**  
Schwert

## Warum Trident™ Segment Technologie?

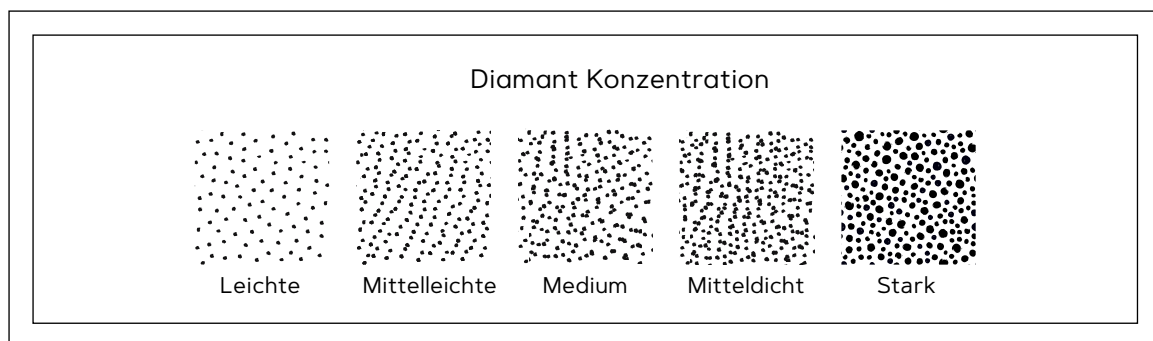
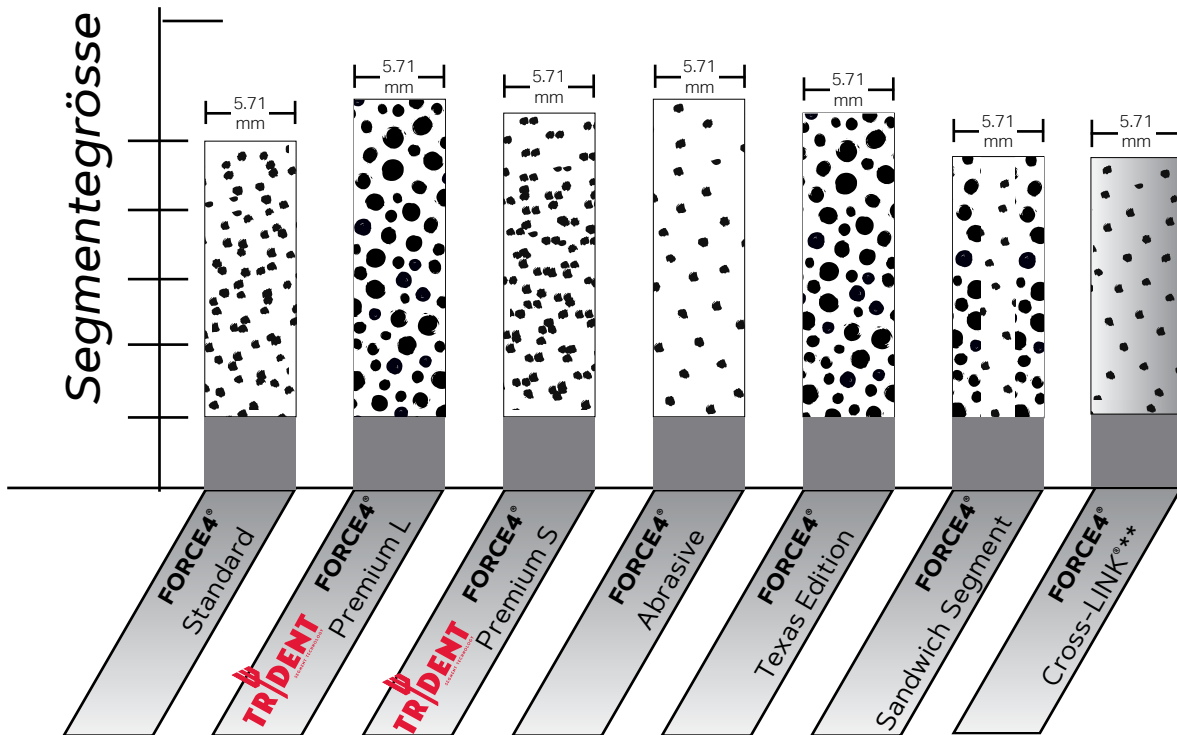
*Die Geometrie von Diamantsegmenten ist in unserer Branche nicht neu. Sie wird schon seit geraumer Zeit für Verbrauchsmaterialien zum Betonschneiden verwendet. Was ist also anders bei der Trident Segment-Technologie?*

Trident™ Die Trident-Segment-Technologie ist eine für Ausführung und Nutzung zum Patent angemeldete Innovation, die nicht nur eine für unsere Branche einzigartige Geometrie besitzt, sondern auch ein insgesamt optimiertes Schneidsystem darstellt, das eine bis zu 50 % schnellere Leistung direkt nach dem Auspacken bietet, ohne die Kettenlebensdauer oder die Dauerbetriebsgeschwindigkeit zu beeinträchtigen. Mit dieser neuen Innovation kann ICS seinen Ruf als Anbieter von branchenführenden Produkten festigen.



## FORCE4® SEGMENTE VARIATION

Segmenteweite



\* Volumendifferenz bezogen auf Breite nicht dargestellt

\*\* Genaue Konfiguration

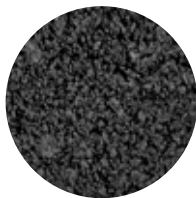
# FORCE3® DIAMANT KETTE



Diese Ketten wurden für die Verwendung mit der gesamten Serie der ICS Benzin Power Schneider entwickelt und bieten die ultimative Kombination aus Vielseitigkeit und Erschwinglichkeit.

Mit 3 verschiedenen Konfigurationen gibt es eine Force3 Kette, die jeder Schneidherausforderung gerecht wird.

|                             |                                                                                     |                                                                                                                         |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FORCE3®<br/>Standard</b> |    | <b>SCHNELL SCHNEIDENDE,<br/>WIRTSCHAFTLICHE KETTE<br/>FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH</b>                                    |
| <b>FORCE3®<br/>Premium</b>  |   | <b>BESTE KETTE ZUM SCHNEIDEN VON<br/>HÄRTEREN ZUSCHLAGSTOFFEN UND<br/>SCHWEREN BEWEHRUNGSEISEN</b>                      |
| <b>FORCE3®<br/>Brick</b>    |  | <b>GRÖßERE SEGMENTE FÜR EINE<br/>LÄNGERE LEBENSDAUER.<br/>AM BESTEN ZUM SCHNEIDEN VON<br/>ZIEGELN, BLÖCKEN UND MEHR</b> |



# ICS® DIAMANT KETTEN

## WARUM POWERGRIT® DIAMANT KETTE?

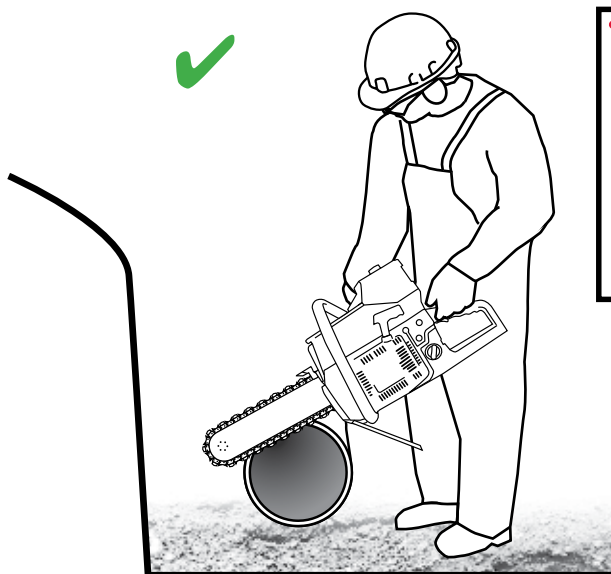
Die ICS®-Power Schneider für Versorgungsleitungen haben mit ihrer revolutionären neuen Schleiftechnik die Sicherheit enorm verbessert. Diese patentierte Auswahl von Sägen wurde exklusiv von ICS entworfen, um ein breites Band an Materialien von Duktilem Gusseisen - bis zu Plastikrohren zu trennen und dies mit weniger Aushub. Die Möglichkeit von nur einer Seite das Rohr ganz durch zu schneiden, reduziert radikal die Schwierigkeit der Arbeit. Erledigen Sie Ihre nächste Arbeit sicherer, schneller und leichter mit den ICS PowerGrit Power Schneider.

ICS® beauftragte 2017 eine weltweit führende Forschungsuniversität mit der Durchführung einer unabhängigen Studie zur Messung der Unterschiede in der Rückschlagenergie zwischen Trennkreissägen und Schleifkettensägen beim Schneiden von Rohren in Gräben.

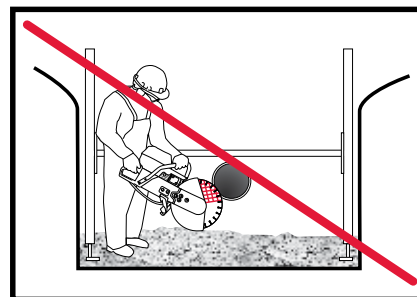
Bei der Forschungsstudie konnten die Rückschlagenergien einer Trennkreissäge und einer Schleifkettensäge verglichen und quantifiziert werden. Die Ergebnisse zeigen, dass eine Schleifkettensäge eine deutlich kleineren Rückschlagbereich hat und fast 50 % weniger Rückschlagenergie erzeugt als eine Trennkreissäge. Das war fast doppelt so viel Rückschlagenergie wie bei der Schleifkettensäge.

Diese Daten deuten darauf hin, dass eine Schleifkettensäge im Vergleich zu einer Trennkreissäge die sicherere Option zum Schneiden von Rohren in Gräben ist.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie  
<https://icsdiamondtools.com>,  
um die vollständige unabhängige Forschungsstudie  
zu sehen und eine kostenlose Demonstration von ICS  
anzufordern.



POWERGRIT METHODE



HERKÖMMLICHE METHODE

# POWERGRIT® ROHRSCNEIDE SYSTEME

PowerGrit® ist eine zum Patent angemeldete diamantbeschichtete Rohrsägekette, die mit einem Diamantsegment Gusseisen, PVC, HDPE, Steinzeug und andere Rohrmaterialien trennt.

**PowerGrit**  
PIPE CUTTING CHAIN  
**PowerGrit XL**

**PowerGRIT®**

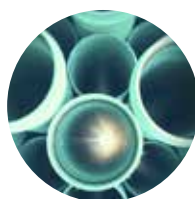


ENTWORFEN ZUM SCHNEIDEN VON  
GUSSROHREN, DUKTILEN GUSS-  
ROHREN.

**PowerGRIT®  
XL**



SPEZIELL ZUM SCHNEIDEN VON  
KUNSTSTOFFROHREN (HDPE)



## SCHNEID ANWENDUNGEN

- Duktile Gussrohre
- Gusseisenrohre
- PVC-Rohre
- Rohre aus Polyethylen mit hoher Dichte (HDPE)
- Steinzeug und Beton
- Asbest\* Beton Rohre

## PRODUCT BENEFITS

- ✓ Verbessert die Bedienersicherheit
- ✓ Bessere Kontrolle beim Schneiden
- ✓ Weniger Aushub
- ✓ Zugang von nur einer Seite
- ✓ Verringert den Bedieneraufwand

\* Asbest ist ein gefährliches Material, bekannt schwere Erkrankungen der Atemwege zu verursachen. Das Schneiden in Asbest kann in der Luft Asbestfasern freilegen. Informieren und befolgen Sie immer die Sicherheits Vorschriften, einschließlich nationalen oder vorläufigen betrieblichen Gesundheits-und Sicherheitsvorschriften. Schützen Sie sich und Ihr Umfeld vor Asbest bezogenen Erkrankungen. Sorgen Sie für die sichere Entsorgung durch qualifiziertes Personal. ICS ist nicht verantwortlich für die Aussetzung an Asbest durch die Benutzung dieses Produktes.

## WANN MUSS ICH EINE KETTE AUSTAUSCHEN?

Wenn sich das Diamantsegment bis auf die geschweißte Platte am Kettenchassis abgenutzt hat. Gewöhnlich schneidet eine Kette 12–24 Laufmeter in 15 cm Beton. Bei einer ICS Hydrauliksäge ist dieser Wert meistens doppelt so hoch.



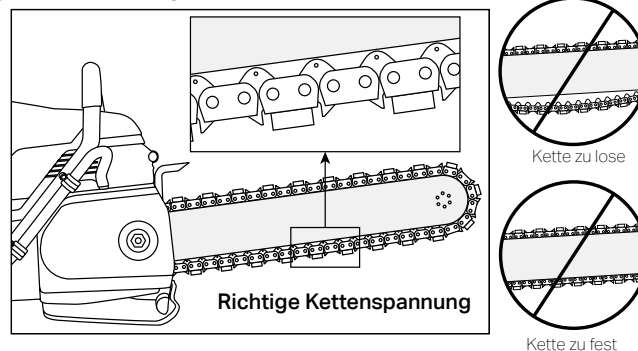
Abgenutzte FORCE4 Kette



Abgenutzte POWERGRIT Kette

## WELCHES IST DIE RICHTIGE KETTENSPIGUNG?

Alle Ketten neigen dazu, sich bei Betrieb zu dehnen. Diamantketten dehnen sich wegen der abrasiven Materialien, die sie sägen, mehr als Holzägeketten. Wenn die Kette zu stark gespannt ist, wird viel Antriebsleistung zum Drehen der Kette aufgewendet, anstatt für den eigentlichen Schnitt. Bei einer extrem stark gespannten Kette kann die Säge die Kette u. U. überhaupt nicht drehen. Außerdem kann die Schwertnase beschädigt werden und es kann zu vorzeitiger Dehnung kommen.



Wenn die Kette zu lose ist, besteht die Gefahr, dass sie sich vom Schwert löst oder dass sich das Antriebsrad dreht, ohne die Kette zu bewegen, wodurch die Antriebsglieder abgenutzt werden können. Wenn sich eine Kette soweit dehnt, dass die Antriebsglieder ca. 12 mm bis 18 mm unter dem Schwert hängen, ist es Zeit, die Kette nachzuspannen.

Siehe die Schulungsvideos zur Einrichtung der Säge

## KANN ICH MICH BEIM SCHNEIDEN VON ROHREN, DIE VOLLER WASSER SIND, DAR-AUF VERLASSEN, DASS DAS WASSER IN DEN ROHREN DIE KETTEN (DIAMANT UND POWERGRIT) KÜHLT?

Die Kühlung und Schmierung für die Ketten muss durch die Säge/das Schwert zugeführt werden. Es müssen daher mindestens 1,5 gpm durch die Säge laufen.

## KANN ICH WASSER AUF DIE KETTE GIESSEN, WENN ICH KEINE WASSERQUELLE HABE, DIE DAS WASSER DURCH EINEN SCHLAUCH ZUFÜHRT?

Das Schwert ist mit Wasserkanälen konstruiert, die das Wasser zur Kette leiten, um sie zu schmieren und zu kühlen und außerdem Fremdkörper wegzuspülen. Es ist nicht nur gefährlich, Wasser auf die Kette zu gießen. Dadurch wird außerdem die Kettendehnung drastisch vergrößert und die Lebensdauer von Kette und Schwert reduziert.

## WIE IST DAS MISCHUNGSVERHÄLTNISS VON KRAFTSTOFF ZU ÖL

Sehen Sie in Ihrem Bedienungshandbuch nach, welches Mischungsverhältnis von Kraftstoff

zu Öl empfohlen wird. Sind die Wasseranforderungen beim Schneiden von Beton, Ziegel, Steinblöcken oder Gusseisenrohren unterschiedlich?

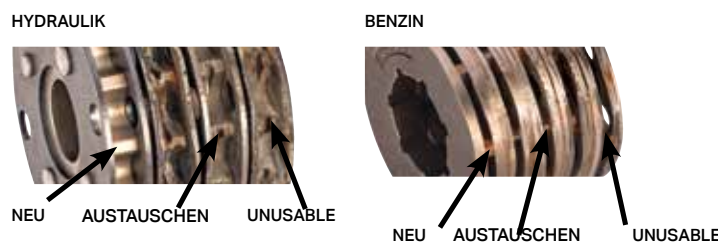
Die Wasseranforderungen bei der Verwendung der ICS-Diamantkette oder der Powergrit-Kette zum Schneiden der oben genannten Materialien sind gleich. Wenn Sie allerdings mehr Wasser verwenden können, insbesondere beim Schneiden von abrasiven Materialien wie Ziegeln oder Steinblöcken, hilft die größere Wassermenge, die Lebensdauer von Kette und Schwert zu verlängern, weil die abrasiven Stoffe weggespült werden.

### **WAS SOLL ICH TUN, WENN ES FRIERT UND ICH KEIN WASSER AUF MEINE SÄGE BEKOMME, WEIL DER SCHLAUCH ODER DIE SÄGE EINGEFROREN UND ZUGESTOPFT SIND? KANN ICH MIT DER SÄGE SCHNEIDEN?**

Wie bereits erwähnt, ist Wasser für die Arbeit dieser Ketten unerlässlich. Es gibt unterschiedliche Frostschutzmittel, die Sie in dieser Situation verwenden können. Einzelheiten erfahren Sie bei der zuständigen Regulierungsbehörde.

### **WANN MUSS ICH MEIN ANTRIEBSRAD AUSTAUSCHEN?**

Antriebsräder müssen ausgetauscht werden, wenn sich die Antriebsradzähne um 50 % abgenutzt haben. Als Faustregel sollte der Austausch bei Benzinsägen alle 2–4 Ketten und bei ICS Hydrauliksägen alle 7–9 Ketten erfolgen (je nach Kettenchassis).



### **KANN EINE DIAMANTKETTE BETONRIPPENSTAHL SCHNEIDEN?**

Ja, 12 oder 16 mm starker Betonstahl ist kein Problem. Alles über 25 mm ist schwierig. Durch große Mengen von Betonstahl wird die Lebensdauer der Kette verringert. Vorsicht: Betonrippenstahl muss von Beton oder Zuschlagmaterial umgeben sein.

### **KANN MIT POWERGRIT STAHL GESCHNITTEN WERDEN?**

Die PowerGrit-Rohrkette ist zum Schneiden von Gusseisenrohren, Polyethylen hoher Dichte und PVC vorgesehen.

### **WIE KANN EINE NEUE KETTE AM BESTEN EINGESETZT WERDEN?**

Durch Öffnen der Diamanten erhöht sich die Schnittgeschwindigkeit. Dazu sind einige Schnitte in abrasives Material wie einen Betonblock vorzunehmen.

### **WELCHE SCHRITTE SOLLTE ICH TÄGLICH AUSFÜHREN, UM MEINE SÄGE INSTAND ZU HALTEN?**

Spülen Sie die Säge, das Schwert und die Kette nach jeder Verwendung mit Wasser. Überprüfen Sie alle Befestigungselemente, das Kettenrad, das Starterseil und den Luftfilter auf Verschleiß. Ölen Sie das Schwert, die Diamantkette und das Kettenrad am Schwertende und fetten Sie den Kettenspanner ein.

Weitere Informationen sowie Schulungsvideos finden Sie auf:

[icsdiamondtools.com](https://www.icsdiamondtools.com)

## P95 HYDRAULIKAGGREGAT



|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| ABMESSUNGEN     | 91cm L, 58cm B, 75cm, H  |
| ÖL DRUCK        | 5gpm/ 19lpm   8gpm/30lpm |
| HYDRAULIK DRUCK | 172 bar (2500 PSI)       |
| ÖL TANK         | 11L                      |
| GEWICHT         | 150kg                    |
| BENZIN TANK     | 21L                      |
| MOTOR           | Briggs & Stratton 18hp   |

| TEIL-NR | BESCHREIBUNG          |
|---------|-----------------------|
| 599653  | P95 HYDRAULIKAGGREGAT |

## DRUCKREGELADAPTERSET

Versorgen Sie Ihre ICS Hydraulik Power Schneider mit PowerGrit Kette von Kompaktladern, Löffelbaggern und anderen üblichen Baustellenfahrzeugen aus.

Erhältlich für 30-l/min & 45-l/min Sägen.

| TEIL-NR | BESCHREIBUNG                  |
|---------|-------------------------------|
| 70350   | 30-l/min-Druckregeladapterset |
| 71287   | 45-l/min-Druckregeladapterset |



## ZWEITAKTÖL

Intensive Labor- und Feldversuche haben eine Öltrezeptur hervorgebracht, die sauberer verbrennt und besseren Wärmeschutz sowie eine verbesserte Schutzschicht bietet, wodurch Kolbenringverschleiß verringert wird. Schützen Sie Ihre Investition mit einsatzbewährtem ICS®- Zweitakt-Motoröl.

| TEIL-NR  | BESCHREIBUNG      |
|----------|-------------------|
| O10-6365 | 1 Flasche, 100 ml |



**50:1 Öl- Benzingemisch**

## HYDRAULIKSCHLÄUCHE

Schnellkupplung, 7.5m lang, 206 bar (3000psi).

| TEIL-NR | BESCHREIBUNG    |
|---------|-----------------|
| 70466   | 7.5 m Schlauche |



## ROHRKLAMMER



**NUR FÜR 890F4/701-A**

Neben der Zeiteinsparung, die die PowerGrit®- Technologie bietet, sorgt die speziell für Arbeiten an unterirdischen Rohren entwickelte Zubehörrohrklammer für ein ganz neues Niveau an Sicherheit, Präzision und Anwenderfreundlichkeit. Mit einem einfachen Adapter, der an dieser Klammer angebracht werden kann, lässt sich der Bedienaufwand für die Power Schneider drastisch reduzieren, wobei gleichzeitig eine stabile Schneidplattform geschaffen wird, die ebenfalls die Sicherheit des Sägeführers und die Schneidpräzision erhöht.

Passend für Rohre bis zu 30 cm (Außendurchmesser).

| TEIL-NR | BESCHREIBUNG     |
|---------|------------------|
| 537640  | Rohrklammer      |
| 537634  | Achsen austausch |

Besuchen Sie unsere  
Produktseiten für  
eine vollständige Liste  
unserer Beton- und  
Rohrschneideangebote

**SCAN HERE**



# ÜBERSICHT FÜR KOMPATIBLE SCH



## KETTENSTANDZEIT

1

SealPro® patentierte O- Ring Technologie schützt die Nietverbindungen vor abrasivem Schneidschlamm. Dieses verringert den Wasserverbrauch und erhöht die Lebensdauer des Kettenchassis erheblich.



2

## LEBENSDAUER VOM ANTRIEBSRAD

Gleichmässiger Kontakt zwischen den Kettentreibgliedern, Antriebsrad und Sternrad reduziert den Verschleiß der Kettenteile und der Kettenradzähne.

3

## SCHWERTER UND STERNRÄDER

Innen liegende Wasserkanäle bringen Kühlwasser bis zum Lager des Sternrades. Das Wasser ist Schmierung, Kühlung und Säuberung von Schneidschlamm. Das zusammen erhöht die Lebensdauer des Schwertes und des Sternrades.

In der Tabelle finden Sie  
das passende ICS® Schwert für Ihre Säge.

|                                   | Alte<br>Teil-Nr | Neue<br>Teil-Nr | Länge | Beschreibung                    | ICS® 680ES | ICS® 695XL | ICS® 890F4/FL | ICS® 701-A | Pentruider® CWF630-HF | ICS® 814PRO | Husqvarna® K970 Chain | Husqvarna® K 6500/7000<br>Chain (Prime) | Stihl® GS 461 Rock Boss® | Cardi CD35 | Dr. Bender Espada 400 | Weka TK40 | Stanley® DS06 | Stanley® DS11/12 | AGP CS11 | AGP CS18 |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-------|---------------------------------|------------|------------|---------------|------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------------------------|--------------------------|------------|-----------------------|-----------|---------------|------------------|----------|----------|
| FORCE3® Schwert<br>(3/8-Teilung)  | 621540          | 632193          | 25 CM | SCHWERT<br>(25SEG/50DL)         | X          |            |               |            |                       |             |                       |                                         |                          | X          |                       |           |               |                  |          |          |
|                                   | 71395           | 632194          | 30 CM | SCHWERT<br>(80CC/29SEG/58DL)    | X          |            |               |            |                       |             |                       |                                         |                          | X          |                       |           |               |                  |          |          |
|                                   | 513122          | 635697          | 35 CM | SCHWERT<br>(80CC/32SEG/64DL)    | X          |            |               |            |                       |             |                       |                                         |                          | X          |                       |           |               |                  |          |          |
|                                   | 553207          | 635705          | 30 CM | SCHWERT<br>(90CC/29SEG/58DL)    |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 73600           | 632195          | 35 CM | SCHWERT<br>(90CC/32SEG/64DL)    |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 71600           | 632196          | 40 CM | SCHWERT<br>(90CC/35SEG/70DL)    |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 560807          | 635707          | 35 CM | SCHWERT<br>(32SEG/64DL) GS 461  |            |            |               |            |                       |             |                       |                                         | X                        |            |                       |           |               |                  |          |          |
|                                   | 74042           | 635696          | 33 CM | SCHWERT<br>(25SEG/50DL)         |            |            |               |            |                       | X           |                       |                                         |                          |            |                       |           | X             |                  | X        |          |
| FORCE4® Schwert<br>(.444-Teilung) | 579158          | 635708          | 25 CM | SCHWERT, 680PG<br>(80CC/48DL)   | X          |            |               |            |                       |             |                       |                                         |                          |            |                       |           |               |                  |          |          |
|                                   | 553208          | 635706          | 30 CM | SCHWERT F4<br>(90CC/25SEG/50DL) |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 524490          | 635701          | 40 CM | SCHWERT F4<br>(90CC/29SEG/54DL) |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 626485          | 625709          | 50 CM | SCHWERT F4<br>(90CC/34SEG/68DL) |            | X          |               |            |                       |             | X                     | X                                       |                          |            |                       | X         |               |                  |          | X        |
|                                   | 529829          | 635704          | 25 CM | SCHWERT F4<br>(25SEG/50DL)      |            |            | X             | X          | X                     |             |                       |                                         |                          |            | X                     |           |               | X                |          |          |
|                                   | 523080          | 635700          | 38 CM | SCHWERT F4<br>(29SEG/58DL)      |            |            | X             | X          | X                     |             |                       |                                         |                          |            | X                     |           |               | X                |          |          |
|                                   | 529767          | 635703          | 50 CM | SCHWERT F4<br>(34SEG/68DL)      |            |            | X             | X          | X                     |             |                       |                                         |                          |            | X                     |           |               | X                |          |          |
|                                   | 525320          | 635702          | 63 CM | SCHWERT F4<br>(40SEG/80DL)      |            |            | X             | X          | X                     |             |                       |                                         |                          |            | X                     |           |               | X                |          |          |

# TECHNISCHE DATEN

## 695XL TECHNISCHE DATEN

|                                                                 |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schwertlänge                                                    | 35cm, 40cm <b>FORCE3®</b><br>30cm, 40cm, 50cm <b>FORCE4®</b><br>30cm, 40cm, 50cm <b>PowerGrit®</b> |
| Gewicht                                                         | 9.6 kg                                                                                             |
| Motordrehzahl                                                   | 9300 +/- 150 U/min (max)                                                                           |
| Leerlaufdrehzahl                                                | 2700 +/- 100 U/min                                                                                 |
| Leistung                                                        | 4.8 kW@ 9000 U/min                                                                                 |
| Motortyp                                                        | 2-Takt-Einzylinder, luftgekühlt                                                                    |
| Hubraum                                                         | 94 cm³                                                                                             |
| Sägekopf-Abmessungen                                            | 46 cm x 36 cm x 30 cm                                                                              |
| Garantierter Schalleistungspegel, Lwa <sup>(1)</sup>            | 115 dB(A); (Kwa = 1.0 dB(A))                                                                       |
| Schalldruckpegel am Ohr des Sägeführers Lwa <sup>(1)</sup>      | 104.6 dB(A); (K = 1.0 dB(A))                                                                       |
| Vibrationen, a hv, eq bei Beton Schneidwerkzeuge <sup>(2)</sup> | 3.6 m/s² (K=0.2 m/s²) vorderer Griff<br>3.1 m/s² (K=0.2 m/s²) hinterer Griff                       |
| Vibrationen, a hv, eq bei Rohrschneide Systeme <sup>(2)</sup>   | 5.62 m/s² (K=0.2 m/s²) vorderer Griff<br>5.28 m/s² (K=0.2 m/s²) hinterer Griff                     |
| Wasserzufuhr                                                    | Mindestens 1.4 bar                                                                                 |
| Wasserdurchsatz                                                 | Mindestens 8 lpm                                                                                   |
| Kraftstoffmischverhältnis                                       | 2% (50:1) Kraftstoff zu Öl                                                                         |
| Kraftstofftankinhalt                                            | 1.0 l                                                                                              |

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001, ISO22867:2011 und ISO19432:2012 gemessen

## 680ES TECHNISCHE DATEN

|                                                                 |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Schwertlänge                                                    | 30cm, 35cm <b>FORCE3®</b><br>Nur 25cm <b>PowerGrit®</b> Kette                  |
| Gewicht                                                         | 9.6 kg                                                                         |
| Motordrehzahl                                                   | 11500 +/- 500 U/min (max.)                                                     |
| Leerlaufdrehzahl                                                | 2800-3200 U/min                                                                |
| Leistung                                                        | 3,7 kW                                                                         |
| Motortyp                                                        | 2-Takt-Einzylinder, luftgekühlt                                                |
| Hubraum                                                         | 76,5 cm³                                                                       |
| Sägekopf-Abmessungen                                            | 46 cm x 29 cm x 25 cm                                                          |
| Garantierter Schalleistungspegel, Lwa <sup>(1)</sup>            | 117 dB(A); (Kwa = 3,0 dB(A))                                                   |
| Schalldruckpegel am Ohr des Sägeführers Lwa <sup>(1)</sup>      | 101,0 dB(A); (K = 2,0 dB(A))                                                   |
| Vibrationen, a hv, eq bei Beton Schneidwerkzeuge <sup>(2)</sup> | 7,2 m/s² (K=1,0 m/s²), vorderer Griff<br>8,5 m/s² (K=1,0 m/s²), hinterer Griff |
| Wasserzufuhr                                                    | Mindestens 1,4 bar (20 psi)                                                    |
| Wasserdurchsatz                                                 | Mindestens 8 l/min (2 gpm)                                                     |
| Kraftstoffmischverhältnis                                       | 2 % (50:1) Kraftstoff zu Öl                                                    |
| Kraftstofftankinhalt                                            | 0,88 l                                                                         |

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001, ISO22867:2011 und ISO19432:2012 gemessen

## 890F4 TECHNISCHE DATEN

|                                                                             | 30 lpm                                                                                                                         | 45 lpm                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gewicht                                                                     | 10.6 kg                                                                                                                        |                                                                                              |
| Schwertlänge                                                                | 25 cm, 38 cm, 50 cm, 63 cm <b>FORCE4® &amp; PowerGrit®</b>                                                                     |                                                                                              |
| Sägekopf-Abmessungen                                                        | 58.5 cm x 26.5 cm x 24 cm                                                                                                      |                                                                                              |
| Hydraulikversorgung                                                         | 30 lpm @ 172.5 bar                                                                                                             | 45 lpm @ 172.5 bar                                                                           |
| Hydraulic Fluid Requirements (Type)                                         | PC HYDREX MV32 oder equivalent                                                                                                 |                                                                                              |
| Wasserversorgung                                                            | Mindestens 1.4 bar                                                                                                             |                                                                                              |
| Wasserdurchsatz                                                             | Mindestens 8 lpm                                                                                                               |                                                                                              |
| Motordrehzahl                                                               | 6,100 U/min (Freilauf, durchschnittlich)<br>5.500 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich)                                   | 6,500 U/min (Freilauf, durchschnittlich)<br>5.800 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich) |
| Drehmoment*                                                                 | 9.6 Nm                                                                                                                         | 13.5 Nm                                                                                      |
| Leistung <sup>(1)*</sup>                                                    | 6 PS (4.5 kW)                                                                                                                  | 8 PS (6.0 kW)                                                                                |
| Garantierter Schallleistungspegel, Lwa <sup>(1)</sup>                       | 107 dB(A) (K=0.2 dB(A))                                                                                                        |                                                                                              |
| Schalldruckpegel am Ohr des Sägeführers Lwa <sup>(1) (2)</sup>              | 98 dB(A) (K=0.7 dB(A))                                                                                                         |                                                                                              |
| Vibrationen, a <sub>hv</sub> , eq bei Beton Schneidwerkzeuge <sup>(3)</sup> | 2.0 m/s <sup>2</sup> (K=0.1 m/s <sup>2</sup> ) vorderer Griff<br>6.0 m/s <sup>2</sup> (K=1.4 m/s <sup>2</sup> ) hinterer Griff |                                                                                              |
| Vibrationen, a <sub>hv</sub> , eq bei Rohrschneide Systeme <sup>(3)</sup>   | 4.6 m/s <sup>2</sup> (K=0.1 m/s <sup>2</sup> ) vorderer Griff<br>4.8 m/s <sup>2</sup> (K=0.3 m/s <sup>2</sup> ) hinterer Griff |                                                                                              |

\*Schwerter, Ketten und Antriebsräder passen für 880F4

(1) Gemessen mit 18-HP-Hydraulikaggregat (8 gpm/30 l/min) und 23-HP-Hydraulikaggregat (12 gpm/45 l/min) bei 2000 psi/138 bar.

(2) Gemäß ISO3744:2010 gemessen

(3) Gemäß ISO5349-1:2001 gemessen

\* Die gezeigten Produktdaten basieren auf maximalen Leistungsbedingungen und Wirkungsgrad und können je nach Energieversorgung variieren.

## 701-A TECHNISCHE DATEN

|                                                                            |                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gewicht (ohne Schwert und Kette)                                           | 13 kg                                                                                                                              |
| Schwertlänge                                                               | Bis zu 63 cm                                                                                                                       |
| Sägekopf-Abmessungen                                                       | 25 cm, 38 cm, 50 cm, 63 cm <b>FORCE4® &amp; PowerGrit®</b>                                                                         |
| Sägekopf-Abmessungen                                                       | 58,5 cm x 26,5 cm x 30,5 cm                                                                                                        |
| Druckluftmotorleistung                                                     | 5 kW                                                                                                                               |
| Luftzufuhr-Anforderungen (maximal)                                         | 6 bar / 3,5 m <sup>3</sup> /min                                                                                                    |
| Motorschmiierung                                                           | Harz- und säurefreies Öl SAE 5 W bis SAE 10 W                                                                                      |
| Wasserdruck-Anforderungen                                                  | Mindestens: 1,4 bar                                                                                                                |
| Wasserdurchsatz- Anforderungen                                             | Mindestens: 8 l/min                                                                                                                |
| Betriebsdrehzahl                                                           | 5.700 U/min (Freilauf, durchschnittlich)<br>4.900 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich)                                       |
| Vibrationen a <sub>hv</sub> , eq bei Beton Schneidwerkzeuge <sup>(2)</sup> | Vorderer Griff: 5,09 m/s <sup>2</sup> (K=0,2 m/s <sup>2</sup> )<br>Hinterer Griff: 5,07 m/s <sup>2</sup> (K=0,2 m/s <sup>2</sup> ) |
| Vibrationen a <sub>hv</sub> , eq bei PowerGrit-Schneiden <sup>(2)</sup>    | Vorderer Griff: 4,58 m/s <sup>2</sup> (K=0,2 m/s <sup>2</sup> )<br>Hinterer Griff: 4,43 m/s <sup>2</sup> (K=0,2 m/s <sup>2</sup> ) |
| Garantierter Schallleistungspegel Lwa (1)                                  | 113 dB(A); (Kwa=0,5 dB(A))                                                                                                         |

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001 und ISO22867:2011 gemessen



**ICS**

rue Emile Francqui 5  
1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

+32 (0)10 301251

+49 (0)3222 1092711

[ics.europe.marketing@oregontool.com](mailto:ics.europe.marketing@oregontool.com)

**[icsdiamondtools.com](http://icsdiamondtools.com)**